

Contents

Para-Romani revisited <i>Yaron Matras</i>	1
The X-phemistic value of Romani in non-standard speech <i>Kate Burridge (with Keith Allan)</i>	29
Bystander deixis <i>Jan Rijkhoff</i>	51
Para-Romani languages versus secret languages: Differences in origin, structure and use <i>Peter Bakker</i>	69
Der Romani-Wortschatz in den Romani-Misch-Dialekten (Pararomani) <i>Norbert Boretzky</i>	97
Romani elements in non-standard Scandinavian varieties <i>Jakob Ladefoged</i>	133
Romani words in non-standard British English and the development of Angloromani <i>Anthony P. Grant</i>	165
The Romani element in German secret languages: Jenisch and Rotwelsch <i>Yaron Matras</i>	193
Berwick-upon-Tweed: Romani words in an English dialect <i>Jutta Pistor</i>	231
Romani elements in present-day Caló <i>Kate Leigh</i>	243
Index of names	283
Index of subjects	287